



## **MODIFICACIÓN No. 2 y PRÓRROGA**

### **CONTRATO DE PRECIO FIJO No. LCP 15/2023**

#### **CONTRATACIÓN DIRECTA CD-ASA-08/2023**

#### **“SUMINISTRO E INSTALACIÓN DE SISTEMAS INTEGRALES PARA GENERACIÓN DE COMBUSTIBLE MEDIANTE LA DESCOMPOSICIÓN DE MATERIA ORGÁNICA - FASE II”**

**NOSOTROS, JORGE ANTONIO CASTANEDA CERÓN,**

portador de mi Documento Unico de Identidad y Número de Identificación Tributaria homologado

actuando en mi calidad de Presidente de la AUTORIDAD SALVADOREÑA DEL AGUA que puede abreviarse ASA, institución Oficial Autónoma de Derecho Público, con autonomía técnica, administrativa, financiera y presupuestaria, del domicilio de San Salvador, con personalidad jurídica propia y con Número de Identificación Tributaria

personería que acredito conforme a la documentación siguiente: I) Decreto Legislativo número DOSCIENTOS CINCUENTA Y TRES de fecha veintiuno de diciembre de dos mil veintiuno, publicado en el Diario Oficial número OCHO Tomo CUATROCIENTOS TREINTA Y CUATRO de fecha doce de enero de dos mil veintidós, en el cual se emitió la Ley General de Recursos Hídricos y en su artículo 10 se crea la Autoridad Salvadoreña del Agua, de la cual en el artículo 12 se establece que la Representación Legal será ejercida por el Presidente de la Junta Directiva; II) Certificación de Acuerdo Ejecutivo, número CUARENTA Y SIETE, de fecha tres de junio del año dos mil veinticuatro, emitido por el Secretario Jurídico de la Presidencia de la República, licenciado Adolfo Gerardo Muñoz Cisneros, por medio del cual consta que el Presidente de la República, Nayib Armando Bukele Ortéz, en la ciudad de San Salvador, departamento de San Salvador, en uso de sus facultades legales y de conformidad a lo establecido en el artículo 12 letra a) y 16 de la Ley General de Recursos Hídricos, me nombró como Presidente de la ASA, a partir del día tres de junio del año dos mil veinticuatro, para un período legal de funciones que finaliza el día treinta y uno de mayo de dos mil veintinueve, tal como lo establece el artículo 20 inciso 3° de la Ley General de Recursos Hídricos; III) Que en la sesión Ordinaria de Junta Directiva de la Autoridad Salvadoreña del Agua, celebrada a las nueve horas del día veintiuno de junio de dos mil veinticuatro, la cual consta en el PUNTO DIEZ del acta número QUINCE del mismo año, se ACORDÓ: Designarme en mi calidad de Presidente de la ASA, para que autorice y suscriba cualquier documentación legal y administrativa que se requiera durante la ejecución del **CONTRATO DE PRECIO FIJO No. LCP 15/2023 derivado del proceso de CONTRATACIÓN DIRECTA CD-ASA-08/2023 denominada “SUMINISTRO E INSTALACIÓN DE SISTEMAS INTEGRALES PARA GENERACIÓN DE COMBUSTIBLE MEDIANTE LA DESCOMPOSICIÓN DE MATERIA ORGÁNICA - FASE II”**; por lo que me encuentro facultado para celebrar actos como el presente, en lo sucesivo me denominaré “LA

INSTITUCIÓN CONTRATANTE", "LA ASA" o "LA AUTORIDAD"; y por otra parte el señor JUAN ALFREDO CEAVEGA MOLINA,

portador de mi Documento Único de Identidad número

actuando en mi calidad de Director Presidente y Representante Legal de la sociedad COMPAÑÍA ELÉCTRICA CUCUMACAYÁN, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE, que se abrevia CEC, S.A. DE C.V. O CECSA DE C.V., del domicilio de San Salvador, departamento de San Salvador, con Número de Identificación Tributaria:

personería que acredito conforme a la documentación siguiente: a) Testimonio de Escritura Pública de Modificación de la Sociedad COMPAÑÍA ELÉCTRICA CUCUMACAYÁN, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE que se abrevia CEC, S.A. DE C.V. o CECSA, DE C.V. otorgada en la ciudad y departamento de San Salvador, a las dieciséis horas con treinta minutos del día veintisiete de julio del año dos mil diecisiete, ante los oficios notariales de Ena Lourdes Oliva López, en el cual consta que se reformó y modificó el pacto social en el sentido de modificar su CLÁUSULA DECIMA CUARTA para disminuir el número de Directores Propietarios a tres; CLÁUSULA DÉCIMA OCTAVA en el sentido de suprimir la figura del contralor suplente, así como de reunir en un solo texto íntegro todas las cláusulas que actualmente rigen la sociedad, de la cual consta que su naturaleza, denominación y domicilio son los expresados, que su nacionalidad es salvadoreña, que su plazo es por tiempo indefinido, que dentro de sus finalidades se encuentra la generación de energía eléctrica mediante la utilización de diferentes fuentes, así como la comercialización de sus productos, pudiendo en consecuencia realizar todas las actividades de la Industria Eléctrica, así como el transporte de energía eléctrica; la elaboración de proyectos, diseño y construcción en la Industria Eléctrica para si o para terceros, así como administración y supervisión y todas las demás actividades relacionadas a la Industria Eléctrica del país, así mismo podrá dedicarse a toda clase de actividades lícitas, entre otras; el gobierno de la Sociedad es ejercido por las Juntas Generales de Accionistas las cuales constituyen la suprema autoridad de la Sociedad; la administración de la Sociedad está a cargo de una Junta Directiva compuesta de tres Directores Propietarios denominados: Director Presidente, Director Secretario y Primer Director y Tres Directores suplentes que pueden suplir las vacancias de conformidad al artículo doscientos sesenta y cuatro del Código de Comercio, todos los cuales duraran en sus funciones periodos de tres años; que la representación judicial y extrajudicial de la sociedad y uso de la firma social se estará a lo dispuesto en el artículo doscientos sesenta del Código de Comercio; inscrito en el Registro de Comercio al número CINCUENTA y CINCO del Libro TRES MIL SETECIENTOS SETENTA Y OCHO del Registro de Sociedades de fecha diez de agosto del año dos mil diecisiete. b) Credencial de Elección de Junta Directiva de la sociedad CEC, S.A. de C.V., en la cual consta que en el Libro de Actas de Junta General de Accionistas se encuentra asentada el acta número CIEN, celebrada a las nueve horas del día tres de octubre de dos mil veintidós, en la cual consta en su punto ordinario número CINCO que la Junta General de Accionistas acordó por unanimidad reelegir la Junta Directiva, continuando en el cargo de Director Presidente el Ingeniero Juan Alfredo Ceavega Molina por el período de TRES años contados a partir de su suscripción en el Registro de Comercio, inscrita en fecha veinticuatro de noviembre del año dos mil veintidós, al número VEINTICINCO, del Libro CUATRO MIL SEISCIENTOS SESENTA Y SEIS, del folio ciento dieciocho al folio ciento

veinte del Registro de Sociedades del Registro Comercio, por lo que me encuentro facultado para celebrar actos como el presente, que en lo sucesivo me denominaré “LA CONTRATISTA” y en sus calidades antes expresadas: CONVENIMOS: En celebrar la Modificación N° 2 y Prórroga al CONTRATO DE PRECIO FIJO No. LCP 15/2023 CONTRATACIÓN DIRECTA CD-ASA-08/2023 “SUMINISTRO E INSTALACIÓN DE SISTEMAS INTEGRALES PARA GENERACIÓN DE COMBUSTIBLE MEDIANTE LA DESCOMPOSICIÓN DE MATERIA ORGÁNICA - FASE II”, de acuerdo con el siguiente detalle:

**I. MODIFÍQUESE LA CLÁUSULA III. DESCRIPCIÓN Y ESPECIFICACIONES DE LOS BIENES A ADQUIRIR.** Los sistemas que la contratista deberá suministrar e instalar deberán ser de la tipología que se describe a continuación e incluir los componentes que se indican de conformidad a lo requerido en el Documento de Solicitud de Oferta y la Oferta presentada:

Equipo de biodigestor tipo 1: Setenta y siete (77) sistemas		
Biodigestor	Cocina de alto flujo	Inodoro de bajo consumo
El sistema incluye bolsa digestora de volumen de hasta 2.0 m <sup>3</sup> (de conformidad con las características técnicas solicitadas por la Institución)	Incluye cocina de alto flujo, un quemador, con producción de gas de dos horas diarias.	82 inodoros eficientes, capacidad de hasta 30 descargas diarias.
Equipo de biodigestor tipo 2: Diez (10) sistemas		
Biodigestor	Cocina de alto flujo	Inodoro de bajo consumo
El sistema incluye bolsa digestora de volumen de hasta 4.0 m <sup>3</sup> (de conformidad con las características técnicas solicitadas por la Institución)	Incluye cocina de alto flujo, un quemador, con producción de gas de cuatro horas diarias.	Incluye un inodoro eficiente, capacidad de hasta 30 descargas diarias.
Equipo de biodigestor tipo 3: Ciento diez (110) sistemas		
Biodigestor	Cocina de alto flujo	Inodoro de bajo consumo
El sistema incluye bolsa digestora de volumen de hasta 7.0 m <sup>3</sup> (de conformidad con las características técnicas solicitadas por la Institución)	Incluye cocina de alto flujo de dos quemadores, con producción de gas de seis horas diarias.	Para cinco de los equipos requeridos en esta tipología, se incluye dos inodoros eficientes, cada uno con capacidad de hasta 30 descargas diarias.

**II. MODIFIQUESE la CLÁUSULA IV: PRECIO Y FORMA DE PAGO. A) PRECIO DEL CONTRATO:** La ASA pagará a La Contratista por los bienes descritos en la Cláusula III del presente Contrato y su correspondiente Modificativa Número Uno, incrementando al monto original de QUINIENTOS UN MIL CIENTO CUARENTA Y SEIS DÓLARES CON CINCUENTA CENTAVOS DE DÓLAR DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA (\$ 501,146.50) IVA INCLUIDO, un monto adicional de NOVENTA Y NUEVE MIL OCHOCIENTOS CINCUENTA Y UNO CON CUARENTA Y CUATRO CENTAVOS DE DÓLAR DE LOS ESTADOS UNIDOS DE

AMERICA (US \$99,851.44) IVA INCLUIDO, equivalente al incremento del DIECINUEVE PUNTO NOVENTA Y DOS POR CIENTO (19.92%) del monto original ascendiendo el nuevo monto total del contrato hasta por la cantidad de SEISCIENTOS MIL NOVECIENTOS NOVENTA Y SIETE CON NOVENTA Y CUATRO CENTAVOS DE DÓLAR DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA (\$600,997.94), IVA INCLUIDO. **B) FORMA DE PAGO:** Los pagos se realizarán en dos etapas, cada etapa incluye dos pagos, conforme el siguiente detalle de precios:

LOTE 1	Equipo de biodigestión Tipo 1	Cantidad	Unidad	Precio Unitario sin Iva Incluido	Pago total con Iva Incluido	Cantidad incrementada	Incremento	Pago total
1.1	Suministro de 45 sistemas biodigestores, volumen 2.0 m3 (Ver cuadro de características técnicas), con capacidad de producción de gas de dos horas. Incluye tubería para conexión de cocina de hasta 20 metros y tubería para descarga de afluentes de inodoro de hasta 10 metros. Incluye cocina de alto flujo de un quemador.	45	Unidad	\$1,651.53	\$83,980.35	32	\$ 59,719.32	\$ 143,699.67
1.2	Suministro de sistema completo de inodoro, incluye todos los accesorios para conexión.	45	Unidad	\$292.95	\$14,896.35	37	\$ 12,248.24	\$27,144.59
1.3	Servicio de instalación del sistema de biodigestión Tipo 1 y cocina.	45	Unidad	\$618.50	\$31,450.50	32	\$ 22,364.96	\$53,815.46
1.4	Servicio de instalación de inodoro, incluye todos los accesorios para su correcto funcionamiento.	45	Unidad	\$132.00	\$6,712.20	37	\$ 5,518.92	\$12,231.12

LOTE 2	Equipo de biodigestión Tipo 2	Cantidad	Unidad	Precio Unitario Iva Incluido	Pago total con Iva Incluido	Cantidad incrementada	Incremento	Pago total
2.1	Suministro de 10 sistemas biodigestores, volumen 4.0 m3 (Ver cuadro de características técnicas), con capacidad de producción de gas de cuatro horas. Incluye tubería para conexión de cocina de hasta 20 metros y tubería para descarga de afluentes de inodoro de hasta 10 metros. Incluye cocina de alto flujo de un quemador.	10	Unidad	\$2,206.89	\$22,068.90	0	\$0.00 por haber sido cancelados	\$22,068.90
2.2	Suministro de sistema completo de inodoro, incluye todos los accesorios para conexión.	10	Unidad	\$335.78	\$3,357.80	0	\$0.00 por haber sido cancelados	\$3,357.80
2.3	Servicio de instalación del sistema de biodigestión Tipo 2 y cocina.	10	Unidad	\$698.90	\$6,989.00	0	\$0.00 por no haber incremento de bienes	\$6,989.00
2.4	Servicio de instalación de inodoro, incluye todos los accesorios para su correcto funcionamiento.	10	Unidad	\$149.10	\$1,491.60	0	0.00 por no haber incremento de bienes	\$1,491.60
LOTE 3	Equipo de biodigestión Tipo 3	Cantidad	Unidad	Precio Unitario Iva Incluido	Pago total con Iva Incluido	Cantidad incrementada	Incremento	Pago total
3.1	Equipo de Biodigestion Tipo 3							

3.1.1	Suministro de 110 sistemas biodigestores, volumen de hasta 7.0 m3 (Ver cuadro de características técnicas), con capacidad de producción de gas de seis horas. Incluye tubería para conexión de cocina de hasta 40 metros y tubería para descarga de afluentes de inodoro de hasta 10 metros. Incluye cocina de alto flujo de un quemador.	110	Unidad	\$2,548.60	\$280,346.00	0	0.00 por no haber incremento de bienes	\$280,346.00
3.1.2	Servicio de instalación del sistema de biodigestión Tipo 3 y cocina.	110	Unidad	\$376.12	\$41,373.20	0	0.00 por no haber incremento de bienes	\$41,373.20
3.2	<b>Biotoilet Para Equipo 3</b>	<b>Cantidad</b>	<b>Unidad</b>	<b>Precio Unitario Iva Incluido</b>	<b>Pago total con Iva Incluido</b>	<b>Cantidad incrementada</b>	<b>Incremento</b>	<b>Pago total</b>
3.2.1	Suministro de sistema completo de inodoro, incluye todos los accesorios para conexión.	10	Unidad	\$698.90	\$6,989.00	0	0.00 por no haber incremento de bienes	\$6,989.00
3.2.2	Servicio de instalación de inodoro, incluye todos los accesorios para su correcto funcionamiento.	10	Unidad	\$149.10	\$1,491.60	0	0.00 por no haber incremento de bienes	\$1,491.60
<b>TOTAL CON IVA</b>								<b>US\$600,997.64</b>

Los pagos se realizarán en dos etapas establecidas de la siguiente manera: **ETAPA 1: i) PRIMER PAGO:** Se realizará un primer pago por el monto de **CUATROCIENTOS ONCE MIL SEISCIENTOS TREINTA Y OCHO DÓLARES CON CUARENTA CENTAVOS DE**

**DÓLAR DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA (\$411,638.40) IVA INCLUIDO**, una vez que se hayan recibido la totalidad de los equipos por parte de La Contratista, para lo cual el Administrador del Contrato deberá levantar acta de verificación y recepción de los bienes recibidos a satisfacción, los cuales corresponden a los ítems 1.1, 1.2, 2.1, 2.2, 3.1.1 y 3.2.1 de la tabla del presente contrato, ii) **SEGUNDO PAGO:** Instalación de equipos. La ASA realizará un pago final por el monto de **OCHENTA Y NUEVE MIL QUINIENTOS OCHO DÓLARES CON DIEZ CENTAVOS DE DÓLAR DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA (\$89,508.10) IVA INCLUIDO**, contra la recepción a satisfacción de la totalidad de los equipos debidamente instalados, conforme a lo dispuesto en los ítems 1.3, 1.4, 2.3, 2.4, 3.1.2, y 3.2.2 de la Tabla del presente contrato. **ETAPA 2 (INCREMENTO DE BIENES):** i) **PRIMER PAGO:** Se realizará un primer pago por el monto de **SETENTA Y UN MIL NOVECIENTOS SESENTA Y SIETE CON CINCUENTA Y SEIS CENTAVOS DE DÓLAR DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA (US\$ 71,967.56) IVA INCLUIDO**, una vez que se hayan recibido la totalidad de los equipos por parte de La Contratista, para lo cual el Administrador del Contrato deberá levantar acta de verificación y recepción de los bienes recibidos a satisfacción, los cuales corresponden a los ítems 1.1 y 1.2 de la Tabla del presente contrato, ii) **SEGUNDO PAGO:** Instalación de equipos. La ASA realizará un pago final por el monto de **VEINTISIETE MIL OCHOCIENTOS OCHENTA Y TRES CON OCHENTA Y OCHO CENTAVOS DE DÓLAR DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA (US\$ 27,883.88) IVA INCLUIDO**, contra la recepción a satisfacción de la totalidad de los equipos debidamente instalados, conforme a lo dispuesto en los ítems 1.3 y 1.4 de la Tabla del presente contrato. La contratista deberá presentar en la Tesorería Institucional de la ASA para el trámite de los pagos correspondiente la factura de consumidor final y el acta de recepción parcial o final del suministro e instalación del servicio contratado, firmada y sellada por parte del administrador del contrato, en las oficinas administrativas ubicadas en Edificio TORRE "E" del Centro Financiero Gigante, nivel 8, sobre la sesenta y cinco avenida Sur y pasaje número uno, San Salvador o en las instalaciones donde opere la Autoridad Salvadoreña del Agua. La ASA hace constar que, para cubrir los pagos del presente Contrato, se cuenta con la disponibilidad presupuestaria proveniente de los Fondos Propios, Proyecto 8347, línea de trabajo 0301,

**III. MODIFIQUESE LA CLÁUSULA V. PLAZO DE ENTREGA DE LOS BIENES.** El plazo de entrega de será de hasta **QUINIENTOS TREINTA (530) DÍAS CALENDARIOS** para la instalación total de los bienes, a partir de la fecha establecida en la Orden de Inicio emitida por la Autoridad Salvadoreña del Agua (ASA) o hasta agotar la entrega total de los bienes, dicho plazo aprobado en la modificación estará desglosado de la siguiente manera:

PLAZOS (días calendario)	
a. Plazo original (290 días calendario)	
Suministro de 165 equipos (según detalle de la tipología de los equipos requeridos)	Hasta 100 días posteriores a la emisión de la Orden de inicio.
Instalación de 165 equipos (según detalle de la tipología de los equipos requeridos)	Hasta 290 días posteriores a la emisión de la Orden de inicio.
Suministro de los equipos adicionales (según detalle de	Hasta 290 días posteriores a la emisión de la Orden

PLAZOS (días calendario)	
<b>a. Plazo original (290 días calendario)</b>	
las tipologías y cantidades de equipos requeridos)	de inicio.
<b>b. Plazo ampliado (210 días calendario)</b>	
Instalación de los equipos solicitados en la ampliación de la cantidad de bienes (según detalle de la tipología y cantidades de equipos requeridos)	Hasta 210 días posteriores a la fecha de finalización del plazo original, es decir, a partir del 25 de noviembre del corriente año
<b>c. Plazo de recepción y revisión de la totalidad de bienes instalados (30 días calendario)</b>	
Recepción parcial	Hasta 15 días
Plazo de revisión	Hasta 15 días
<b>Total (a+b+c)</b>	<b>530 días calendario</b>
Transcurrido el plazo desde la recepción parcial, sin que haya defectos o irregularidades en los equipos suministrados e instalados, se procederá a la <b>recepción final</b> mediante el acta de recepción a satisfacción.	

**IV. MODIFIQUESE LA CLÁUSULA X. GARANTÍAS.** Deberán ampliarse las garantías: **A) GARANTÍA DE CUMPLIMIENTO CONTRACTUAL:** Dicha fianza deberá ser presentada por la contratista, equivalente al DIEZ POR CIENTO (10%) del incremento de la presente modificación, equivalente a **NUEVE MIL NOVECIENTOS OCHENTA Y CINCO CON CATORCE CENTAVOS DE DÓLAR DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA (US\$9,985.14) IVA INCLUIDO;** y **B) GARANTÍA DE BUEN SERVICIO, FUNCIONAMIENTO O CALIDAD DE BIENES,** La contratista deberá rendir y entregar a satisfacción de la ASA, dentro del plazo de diez (10) días hábiles posteriores a la firma del acta de recepción definitiva emitida por el administrador de contrato, una Garantía de Buen Servicio, Funcionamiento o Calidad de Bienes, a favor de la ASA por medio de fianza emitida por afianzadoras, aseguradoras o bancos autorizados por la Superintendencia del Sistema Financiero, equivalente al diez por ciento (10%) del monto final del Contrato y la correspondiente modificativa, a favor de la Autoridad Salvadoreña del Agua, la cual permanecerá vigente por un plazo de dos (02) años, contado a partir de la fecha del Acta de Recepción de los suministros. La fianza será devuelta una vez se cumpla con los términos del presente contrato.

**V. MODIFIQUESE LA CLÁUSULA XXI. VIGENCIA DEL CONTRATO:** El presente contrato tendrá una vigencia desde su suscripción hasta SEISCIENTOS (600) días calendarios posteriores a su firma.

**VI.-** El resto de las cláusulas contenidas en el “**CONTRATO DE PRECIO FIJO No. LCP 15/2023 CONTRATACIÓN DIRECTA CD-ASA-08/2023“SUMINISTRO E INSTALACIÓN DE SISTEMAS INTEGRALES PARA GENERACIÓN DE COMBUSTIBLE MEDIANTE LA DESCOMPOSICIÓN DE MATERIA ORGÁNICA - FASE II**” se mantienen sin modificación, excepto las contenidas en el presente instrumento y su modificativa Uno.

**EN FE DE LO CUAL,** las partes estando conformes con lo establecido en este instrumento,



ratifican su contenido, y para constancia se suscribe la presente en dos ejemplares de igual contenido y valor, en la ciudad de San Salvador, a los nueve días del mes de agosto del año dos mil veinticuatro.

**Ing. Jorge Antonio Castaneda Cerón**  
**Presidente**  
**Autoridad Salvadoreña del Agua**  
**Contratante**

**Ing. Juan Alfredo Ceavega Molina**  
**Representante Legal**  
**CECSA, DE C.V.**  
**Contratista**

9

9